

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 41:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A cysterna, do której Ismael wrzucił wszystkie zwłoki mężczyzn, których zamordował z powodu Gedaliasza,* była tą samą, którą zrobił król Asa pod naporem Baszy,** króla Izraela – ją napęłnił Ismael, syn Netaniasza, przebitymi. ¹⁾²⁾

¹⁾ Lub: obok (l. wraz) z Gedaliaszem, גִּדְיָהוּ בְּכִנְיָהוּ , zob. <x>230 141:6</x>; <x>450 4:12</x>; wg G: do cysterny wielkiej, φρέαρ μέγα.

²⁾ <x>110 15:22</x>; <x>140 16:6</x>